

## **Anywà'anè JUDE**

### *NJI'INNŪ ANYWÀ'ANƏ YŪ*

A anywà'anè yū aa a le ηηwà'anə Jude mu mà bì Jems (1), ma la a bə mə à ni muma bì Mmà'àmbí Yesu (Mk. 6.3, Mt. 13.55) a mbo bìKrisèn a idigə idigə. Jude à le nghə mə yu ηwà'anə nlon aa annū ajàn mə Nwĩ à nyweensə waa bo aà, mbaŋnə ntigə ηηwa'anə nlon innū ibəŋnənnū jii mə à le nyu'u mə ηgǎŋndi'innū mbwe'esè i le si dī'i ni a mbo bɔɔ bi Kristo aà (3-4).

Ngǎŋndi'innū mbwe'esè jii mə i le si dī'i nī innū bīGnostics aa, i le si bùùrè nī ibòŋ Nwĩ nī innū atsùùrè, ntuu nī ànnū Mmà'àmbí Kristo (4), ntuu nī bītsyàsə bii mə bi tswe nī àdà'à a atu bo aa, mbəgītə nī idà'à jii i tswe a aburə aà (8). Ngǎŋmbwe'esè ma jū kaa i le ηwa'à nī Azwĩ Nwĩ tswé, nzi nī àyàtə a ηghotə (19). Bo le si swonə ni mə innū atsùùrè bo bi mbuu innū jī swèrè jii mə bo le si ghìrè a nɔyǎnu aa kaa mbə wa'ǎ ntswèntii bè bo bi Nwĩ yīi mə a yweensə waa nī ibòŋə yi aa kwensə. Ma mùu ajàn bo tigə ndi'i nī innū ajirè bo bi àtsùùrə yaa ya a mbo bè.

Jude a tigə nanşə wa'asə bɔɔ bi Kristo nlon innū ma jū nswonə ni mə Nwĩ à t'è'è mē ntsərə isa'a ηgǎŋmbù'u innū jī bi mà jū, i yī niŋ njo a nu bo tsó mə à le nsa'a baŋgel bo Sodom ni Gomorrah, nta ηgi'i a nu bo aà (6-7). Jude a tigə ηghɛɛ nī mbīi ndi'itə bɔɔ bi Kristo mə tâ bo ka

ɲkwe ni a mûm àbiiintii yïi mɔ a laa aa, ntsa'atɔ nî Nwî a mûm Azwî (20). A nɲim Kristo, mbɔ Nwî a tse be waa mɔ tâ bo tsuu lõ wò, i lèè waa ti àlò'ò i ywe'e noò yïi mɔ bo aa yï zï tɔə a nsi yu yumbɔɲ aà (24-25).

Bi yatê àɲwà'ànè yû aa laà:

1. Nji'innũ aɲwà'ànè yuà 1-2
2. Mìghìrìnè mi innũ mi ɲgãɲndì'innũ mbwe'esè, innũ jïi mɔ bi dì'ì aa, nî ɲgì'ì yïi ì ka yï kuu a nu bo aà 3-16
3. Àdì'itè mɔ tâ bɔɔ bi Kristo lwi'i a mûm àbiiintii 17-23
4. Agha'asè a mbo Nwî 24-25

### *Atsà'atè*

<sup>1</sup> Aɲwà'ànè yû a lo aa a mbo mɔ Jude, ɲgàɲàfà'a Yesu Kristo, mu ma bi Jems, ɲghɛɛ ni a mbo bè bii mɔ bi twòɲɔ waa, bo tswé a mûm àkòɲnɔ Nwîɲgòɲ Tà, Yesu Kristo a tìgè òlentè nî waa aà.

<sup>2</sup> Tá ɲko m̀l̀l̀ɲnè nî mbɔɔnɔ, nî àkòɲnè Nwî tâ tswé a mbo bù ɲgha'atɔ ɲghɛɛ nî mbïi.

### *Bìdì'ì binnù bi mbwe'esè*

<sup>3</sup> Bilim ba bii mɔ kòɲɔ ghuu aa, àjàɲ yïi mɔ mɔ gaansè m̀t̀t̀t̀ ma mɔ mɔ ɲwà'ànè aɲwà'ànè yï mɔ'ɔ a mbo bù m̀b̀i'ì annũ ajàɲ yïi mɔ Nwî à ywèensè yi'inè bitsim aa, ǹt̀t̀t̀ gha i tintè gha mɔ mɔ ɲwa'anè a yulà ànnù a mbo bù, ǹd̀i'̀ntè ghuu mɔ nì ka nto f̀k̀òrè òlɔɲɔ annũ abiiintii yïi mɔ Nwîɲgòɲ à fà mɔ a mbo bé bi ɲgaa yï ǹf̀u'̀urè manse aà.

<sup>4</sup> Nlonḡ mə bè bì mɔ'ɔ bi nɛ'èsè mē ḡkuu a titìi bù mbə bē bii mə Nwĩḡḡḡḡ à lɛè nte'ɛ ntsərə isa'à waa nloginə a ḡgu'u mə bo nĩ ḡḡḡḡḡ, mbə bĩtì bɔ'ò Nwĩ, mə bi twensə ibòḡ Nwĩ ḡḡhensə a ni itsùurə innù, ntuu Taà yi'inè Mmà'àmbi Yesu Kristo mə à ni tsi'ĩ yù mè mè aà.

<sup>5</sup> Mə lòò mə mə wa'atə a mbo bù, ka mə nì zi innù ma jù tsim n̄lwi'i ghu mum aa, mə Mmà'àmbi yĩi mə à lɛ nyweensə bē a ala'a Egipto aa, à tì mē ti bə a n̄j̄m aa, a k̄i m̄bu mbwəsə bē a titìi bo bii mə kaa bi lɛ ḡwa'a ntii waa ghu nu niḡḡ.

<sup>6</sup> Baangel bya bii mə kaa bi lɛ ḡki'i ibwarè jyaa tswa, mban̄nə mmà'àtə adigə yĩi mə a lɛ ḡkù'ùnè a mbo bo a nan̄sə ntswe ghu aa, à k̄o waa nĩ àtsan̄ḡ ti mè, a m̄m̄m̄ àtaa yĩ fii ya, i yĩ ywe'e wa n̄j̄wĩ n̄tsò'òtə m̄sa'a yĩ ḡwè yā.

<sup>7</sup> Tsò àjàḡə mə Sodom bo Gomorrah nĩ itoo jii mə i lɛ ntswe ḡkarisə waa, bo lɛ nloginè ḡka ḡḡhirè innù ajirè, n̄niḡ n̄u yàà a nĩ innũ n̄lwà'a jii mə kaa mbə ḡù m̄sòḡ a wa'à ḡhirè aa, Nwĩ à lɛ niḡ n̄jo a nu bo a ajàḡə mə à lɛ ntòò waa ni mɔ'ɔ ti mè, a ḡwà'àsə bè ghu.

<sup>8</sup> A ki mbə ḡḡḡḡḡ mə bè ma bú yə innù jii mɔ'ɔ a n̄j̄è, jii mə i ḡhirè mə t̄a bo ka ḡwo nĩ innù ni m̄b̄b̄i mi nũ myaa, n̄tsa'a ni àdà'a Mmà'àmbi, m̄b̄ḡitə nĩ b̄b̄burə bya bii mə bi tswə ni n̄ḡha'a n̄i ḡḡwèèè aà

<sup>9</sup> A lɛ mfòò tsi'ĩ àtu baangel Michael, nòò yĩ à lɛ si to bo Devil, n̄yɔḡə bo yu nlonḡ aku Mose aa, kaa à lɛ ḡwa'à ada'a nĩ àtù yi lɔḡè a n̄iḡ n̄jò ghu

nu a ni mighàà mi mbègìtè, à le mbàṅnè òswon mə, “Tà Mmà'àmbi à wenə ghô.”

<sup>10</sup> Lá bè ma bú bāṅnè mbègìtè nî ìnnù tsim jii mə kaa àtù yaa à sî ghu laa aà, ìnnù jii mə bo zi nî àtù yaa tsi'î tsǒ nàa ṅgèè jii i sî ni mîtsyè tswé aa, ma jú a bê ìnnù jii i ta ṅgì'i a a nu bo aà.

<sup>11</sup> ṅgì'i yî òswèrè ì tswe a nu bo! Nlon mə bo yòṅè aa a mánji Cain, mème'e ibìnnù waa nlon annù njoo, ṅghìrè afansènnù tsi'î tsǒ ajàṅə mə Balam à le ṅghìrè ṅkwo a múm àtìitu Korah aà.

<sup>12</sup> Bè ma bú à nî ìlò'ò jî bì òta nî ṅgì'i a nî mîjî mi akòṅnè muu a ajàṅə mə bo yî mboonsè nî ghuu a noò yî ni jî a múm ṅghòtə aa, nji kaa wa'à nî àtu burə ndìrə nî òrè. Bo ləṅtə aa tsi'î ànnù yaa, bo bè aa tsi'î tsǒ mbà'à yî mə àfisè a tii ṅghèe ni yu la kaa i wa'à nî mbèṅ zî. Bo bè aa tsi'î tsǒ ìtì jii mə kaa i si mîntà koonə a noò ṅkòònə mîntà a noò òtsyábèè, mbə tsi'î tsǒ ìtì jii mə bì dwu ni mîṅgàṅ i burə ṅkwo mme.

<sup>13</sup> Bo bè aa tsi'î tsǒ ìkàṅnə ṅkì miyaa mîtsə'ə jii mə àfisè a tii ṅghèe ntii mbii, ìnnù jyaa jya mə bì ḡhìrè tì òdìrètu aa, i tìgè ṅkò'ò mfe'è tsi'î tsǒ ìjwò'ò. Bo bè aa tsi'î tsǒ mînjòṅ mii mi tsìṅə ṅkarə, Nwî a ləè àdìgè ya mə a fii ṅghèè òlwi'isè aa a mbo bo nîṅkòṅə.

<sup>14</sup> Aa bè ma bú mə Enoch, yî mə à le yòṅə a njiṁ Adam miwaa mi nto'o, à le nswon mbəṅ tã à fè'è nloginə a ṅgu'u mbi'i ṅgàà yàà mə, “Yè nî Mmà'àmbi, à ka yî zî nî ònòò bê bì ntsù'u ntsù'ù bii mə bì laa aà.

<sup>15</sup> A zî aa a nsa'a ṅù òtsim, i niṅ njoo a nu ṅù òtsim yî mə a ḡhìrè ìnnù tì bò'ò Nwî, bo bì ṅù

̀nt̀s̀m̀ ỳì m̀ə̀ à g̀h̀à̀à̀ m̀ìg̀h̀à̀à̀ m̀ì sẁè̀r̀è̀ ǹs̀ẁè̀r̀è̀ m̀ì  
m̀ə̀ ̀ng̀ǎ̀ng̀h̀ì̀r̀è̀ ̀ìnǹù̀ j̀ì b̀ì, b̀ì t̀ì b̀ɔ̀'ò̀ Nẁì b̀ì g̀h̀à̀à̀  
̀ǹl̀òŋ̀ ̀ŋ̀g̀àà̀ ỳì àà̀.”

16 B̀è̀ m̀à b̀ù̀ à̀ ̀ŋ̀ì b̀è̀ b̀ìì b̀ì ǹẁur̀ik̀ə̀ àà t̀s̀ì'ì̀  
ǹẁù̀r̀ik̀ə̀ à ̀ŋ̀ɔ̀ŋ̀ b̀ìǹò̀ò̀ b̀ìt̀s̀ìm̀ə̀. M̀f̀ìr̀ə̀ ǹì b̀è̀ b̀ì  
m̀ɔ̀'ɔ̀, ̀ǹỳòŋ̀ə̀ ǹì ̀ìnǹù̀̀ j̀ìì ̀ǹj̀ỳǎ̀ǹù̀̀ j̀ỳàà ỳè̀'è̀t̀è̀ àà,  
̀ŋ̀g̀h̀àà ǹì m̀ì̀g̀h̀à̀à̀ m̀ì k̀ìǹt̀è̀r̀è̀ s̀ì'ì̀ s̀ì'ì̀, ̀ǹl̀ə̀'ə̀ ǹì b̀è̀  
m̀ə̀ b̀ì t̀s̀ẁè ǹì ̀ìnǹù̀̀ j̀ìì m̀ə̀ b̀ò l̀ò̀ò̀ àà̀.

17 L̀á̀, b̀ù̀, b̀ìl̀ìm̀ b̀à b̀ìì m̀ə̀ m̀è̀ k̀ò̀ŋ̀è̀ àà, t̀á̀  
ǹì ẁà'at̀ə̀ ànǹù̀̀ ỳà m̀ə̀ ̀ng̀ǎ̀ŋ̀t̀oò M̀m̀à̀'à̀m̀b̀ì ỳì'ì̀  
Ỳēs̄ù K̀r̀īs̄t̄ò ̀l̀ə̀ ǹs̀ẁòŋ̀ à m̀b̀ìì àà̀.

18 B̀ò ̀l̀ə̀ ǹs̀ẁòŋ̀ m̀ə̀, “À k̀à ỳì b̀ə̀ ẁà ǹj̀ẁì  
̀ǹl̀ẁì'ì̀ǹj̀ìm̀ t̀á̀ b̀è̀ ỳì ǹt̀ìg̀ə̀ ̀ŋ̀ẁỳè b̀ề, b̀è̀ b̀ìì m̀ə̀ b̀ì  
k̀à ỳì k̀ì ỳò̀ŋ̀ ̀ìnǹù̀̀ t̀ì b̀ɔ̀'ò̀̀ Nẁì j̀ìì m̀ə̀ ǹj̀ỳǎ̀ǹù̀̀ ỳà̀à̀ ̀ì  
ỳè̀'è̀t̀è̀ àà̀.”

19 Àà b̀è̀ b̀ỳà m̀ə̀ b̀ì z̀ì ǹì à̀nǹǜ̀ àỳà̀t̀è̀ à t̀ìt̀ìì b̀è̀  
àà, m̀b̀ə̀ b̀ề b̀ì m̀b̀ì b̀ù̀ b̀ìì Àz̀ẁì Nẁì à b̀òŋ̀ə̀ à m̀b̀ò  
b̀ò àà̀.

20 L̀á̀, ̀ŋ̀g̀h̀ɛ̀ɛ̀ ǹì b̀ù̀, b̀ìl̀ìm̀ b̀à b̀ìì m̀ə̀ m̀è̀ k̀ò̀ŋ̀ àà, t̀à  
ǹì k̀à m̀b̀ɔ̀ɔ̀ ǹì g̀h̀ùù, ̀ŋ̀k̀ẁè ̀ŋ̀k̀ɔ̀'ɔ̀ à m̀û̀m̀ à̀b̀ììǹt̀ì  
ỳà ỳì m̀ə̀ à ǹàŋ̀s̀ə̀ ǹl̀àà m̀àŋ̀s̀ə̀ àà̀. K̀à ǹt̀s̀à̀'à̀t̀è̀ ǹì  
Nẁì à m̀û̀m̀ Àz̀ẁì Nẁì.

21 Ǹì l̀ə̀ə̀ ̀ìb̀ìǹù̀̀ g̀h̀ùù à m̀û̀m̀ à̀k̀ò̀ŋ̀ǹè̀ Nẁì, ̀ŋ̀k̀à  
ǹỳù'ut̀ə̀ ǹì ̀ŋ̀k̀ò m̀ìl̀ìŋ̀ǹè̀ M̀m̀à̀'à̀m̀b̀ì ỳì'iǹè̀ Ỳēs̄ù  
K̀r̀īs̄t̄ò, m̀ə̀ à̀ k̀à ỳì f̀à ǹt̀s̀ẁé̄n̄t̀ì̀ ỳìì ̀ì l̀ẁì'ì̀ ǹìk̀òŋ̀  
àà à m̀b̀ò b̀ì'ì̀ǹè̀.

22 Ǹì k̀à ̀ŋ̀k̀ò m̀ìl̀ìŋ̀ǹè̀ b̀è̀ b̀ìì m̀ə̀ b̀ì l̀ì̀g̀ì̀t̀è̀ àà̀.

23 Ǹì k̀à ǹỳẁēn̄s̀ə̀ b̀ì m̀ɔ̀'ɔ̀ à àj̀à̀ŋ̀ə̀ ǹì s̀ẁù̀ŋ̀ə̀ ǹì  
ẁàà m̀f̀ì'is̀ə̀ ǹì à m̀ùm̀ m̀ɔ̀'ɔ̀; ̀ǹd̀ì'ì̀ ǹì ̀ŋ̀k̀ò m̀ìl̀ìŋ̀ǹè̀  
ǹì ǹb̀ɔ̀'ò̀ à m̀b̀ò b̀è̀ b̀ì m̀ɔ̀'ò̀, l̀á̀ t̀á̀ ǹì b̀àà ̀ìt̀s̀è̀'è̀  
j̀ỳàà j̀ỳà j̀ìì m̀ə̀ b̀ì s̀ìŋ̀ ǹì ̀ìnǹǜ̀ ǹj̀ỳǎ̀ǹù̀̀ j̀ìì b̀ì ỳè̀'è̀t̀è̀  
àà̀.

*Atsà'atè Nwî a agha'asè*

<sup>24</sup> Tsîtsòŋ a mbo yu wa yîi mə mbə a tswâ ghuu mə nî wa'à wò, mə yu zî nî bù tî àlò'ò, nî nìdorə, a mum nìgha'à nî nîi nî ñwèènè aa,

<sup>25</sup> a mbo Nwîŋgòŋ yûyigè, Nğàŋywèènsə yi'inè, nìtsya a nĵîm Yesu Kristo Mmà'àmbî yi'inè, tâ nìgha'a nî wè, nî nìfò nî wè, nî mîttì, nî mîdà'a, tâ mî tswe ghu mbo nìloginə a ŋgu'u, ñki ntswe ghu mbo tsîtsòŋ, nìlwi'i nîŋkoŋè. Amen.

**Bafut**  
**Bafut: N̄toò Kristo yî N̄sigìnè: mìkàà yî mfiì New**  
**Testament**

copyright © 1999 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Bafut

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-04-26

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Apr 2025 from source  
files dated 26 Apr 2025

5d039b4a-c9a1-50b1-8a61-176cf48aa271